

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
DR. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
SZENTGYURGY-TÉR 4. TEL. 2-52

Jobb idők

... állunk, mondhatná a felületes
... ha az induló őszi időnyt figyeli.
... ha az előjelek nem csalnak. szünő-
... már aszkézishez közeledő tartozko-
... helyet a társadalom még mindig szü-
... tegei önmagukkal szemben már évek
... átsítottak. Körülbelül amióta a lát-
... rebesgették, azóta látszott úgy,
... nem látszana semmi. A legutóbbi
... jeje a szalmazsák-politika ideje volt.
... infláció korában divatozott arany
... atárcát az asztalon felejtetni, hogy
... divatozott olyan briliánsokat a fü-
... agni, hogy még a vak is észrevegye,
... ott az egész jólétét kitergetni, mint
... az árúját, — ugyanugy a deflációs
... is kitermelte a modiját. Ekkor
... már nem az volt a jelszó, mindent
... latni, csakhogy megpukkadjon, aki
... hanem ellenkezőleg. Az lett a jelszó,
... mindent, ami van. Beánsi a szalma-
... eldugni az otthon négy fala közé,
... kaparni akár a földbe is, mint a ku-
... sonót, mindent letakarni, aminek
... lamelyes jólétszaga van. Testamen-
... szörnyűt írni és sirni, sirni...
... eleven Ady-vers-citáfum lett a leg-
... aber, minél vagyonosabb annál köny-
... keserűbb. Igen, annyira divatba
... anaszködés, hogy nem egy milliomos
... ebből az utolsó koldus kezéből is
... volna a tálcát, csakhogy annál ékes-
... pan mutassa be az ő vígasztalhatatlan
... Megszüntek a dáridók, a fényes va-
... nem volt játék, üres volt a színház,
... versenyerem, csak a síralmak szo-
... kara zúgott fel megdöbbenő erő-
... ol csak összeverődött néhány em-
... Mint ahogy mindennek vége van
... , ugylátszik most véget ér ez az álla-
... Mindenesetre, ha sok is volt ezekben
... szködásokban az utóirások, egy azo-
... nyos, hogy a dolgok rosszul mentek
... a pillanatban sincs komoly alap
... hogy hamarosan jobbra forduljon a
... sági sorsunk. A tényekkel azonban
... tni kell és a valóság az, hogy az embe-
... mét kezdenek egy kissé költsékezni,
... szni, ismét bizonyos tempóval indul
... . És ugylátszik mintha ismét telne
... is, másra is. Ismét forogni kezd a
... és már egyedül az a tény, hogy így
... l van. Mert ez az egyedüli helyes re-
... és a pénznek, hogy forogjon. Azt hisz-
... hogy a takarékosági szempont meg-
... arat itt győzelmet a legtöbb vo-
... Akiknek volt még félretenni valójuk,
... ben belátták, hogy ez felesleges. Leg-
... ra a dollár végzetes katasztrófája
... meg a végső döfést. Hogy nincs már
... gon semmilyen teaurálási biztonság,
... arékos hangya a balek és máról hol-
... élő egér az okos, — ez a legújabb
... ndási tanulság. Mert az egér az leg-
... élt, a hangya viszont álmatlanul túl-
... éjszakáit és a dollárjaira is ráfizetett.
... paradox időkét élünk, hogy nem tud-
... a paradoxon az igaz-e. Tehát ve-
... tudomásul, hogy az emberek megint
... ai, élni kezdenek. És akármint is mond-
... ehhez, hogy honnan és miből, akármint
... ez a közgazdasági teoria, hogy racio-
... e ez, ne törődjünk vele. Az a fő, hogy
... gjon a pénz. Mert ha egyszer megin-
... hulláma, akkor talán később még szé-
... lesz és lüktetőbbé is válhat a verése,
... amilyen csekélynek ma látszik. Csak
... hát ne, mert az a halál utolsó előtti ál-
... (Fleuret.)

Nincs többé szalonkocsi a miniszterek részére

Takarékosság az egész vonalon — A temesi prefektus nem tűr politizáló tisztviselőt — Tömeges belépések a liberális pártba — Új temesvári postaigazgató

Duca kihallgatáson volt a királynál

A liberális kormány tegnap délben hivatalos jelentést adott ki és ebben megállapítja, hogy a kormányváltozással kapcsolatos összes formalitások elintézését nyertek és az állami gépezet normálisan működik. Nemcsak a miniszterek, hanem az összes új funkcionáriusok is elfoglalták hivatalaikat. A kormány tevékenysége elsősorban a rend és a törvényes keretek biztosítására irányul, másrészt a felesleges kiadások, gyakran tapasztalt tékozlások és

költségek energikus megszüntetésére. Ennek érdekében már több olyan intézményt, mely luxust jelentett, megszüntettek.

Az összes miniszteri szalonkocsikat kivonták a forgalomból, lepecsételték azokat és a vasuti raktárba szállították. Egyedül Titulescu külügyminiszterrel tettek kivételt, mert az ő szalonkocsiját meghagyták.

tisztviselőnek, de aki a bizalomra méltatlannak bizonyul, az ellen a legkiméletlenebbül fog eljárni.

Személyi változások történtek a bukaresti városvezetésben is. Dobrescu Demeter főpolgármestert és a három kerületi polgármestert a belügyminiszter tegnap délben hozott rendeletével az ellenük elrendelt vizsgálat tartamára felfüggesztette állásuktól. A bukaresti főpolgármesteri teendők elvégzésére Dan Emil bukaresti ügyvéd nyert megbízást.

Temesvárott egyelőre minden marad a régieben, bár teljes határozottsággal beszélnek arról, hogy a megyei és városi tanács feloszlata is megtörténik belátható időn belül

A temesvári ideiglenes bizottsági elnök személyében még nem történt döntés. Komoly jelöltek Suciú Adrián városi főmérnök, Coman Ágoston liceumi igazgató és Georgevici Lucian dr. volt főpolgármester. A döntés Bukarestben történik.

Új igazgató került a temesvári posta élére is. A postavezérgazgatóság tegnap Bolchis eddigi igazgató helyébe Schileru János mérnököt nevezte ki, aki nyomban el is foglalta hivatalát. A tisztviselők körében ez a változás azért keltett izgalmat, mert attól tartottak, hogy őket is áthelyezik. Erre vonatkozólag az új igazgató megnyugtató kijelentést tett. Szerinte

mindazok, akik dolgoznak és feladataikat pontosan és lelkiismeretesen látják el, helyükön maradnak.

A sajtó útján felhívással fordul a közönséghez, hogy minden jogosult panasszal forduljanak hozzá és ő azokat orvosolni fogja. Programjába iktatta, hogy a nemrég megszüntetett postaiskolát újra megnyissa. Ez legkésőbb januárban megtörténik.

Schileru a regáti Gorj-megyéből származik, de már tíz év óta van Temesvárott. Annak idején a temesvári műegyetemet végezte, amelyen azóta az elektrotechnika tanára lett. Igazgatója volt a postaiskolának is négy éven át. Ez az egyetlen ilyen célú iskolája volt az országnak. Postatisztviselőket és főtisztvi-

Mihalache lesz a nemzeti parasztpárt elnöke

Duca miniszterelnök tegnap délben kihallgatáson jelent meg a királynál, akinek részletes jelentést tett az eddig foganatosított intézkedésekről. Az audiencián előterjesztést is tett a miniszterelnök a parlament feloszlására vonatkozólag és az előterjesztést a király elfogadta. A választásokra az összes előkészületek megtörténtek és amint ezek kiírása megtörténik, a kormány-párt mindenütt benyújtja jelölőlistáit.

Egyelőre bizonyos az, hogy Duca, a vágárdisták, szociáldemokraták és a magyarok önálló listával mennek a küzdelembe.

Averescu és Filipescu között is létrejött a kartell úgy, hogy most már csak Lupu és Junian pártja között lesz lehetséges egyezmény kötése. A Magyar Párt központi vezetősége még nem döntött, de bizonyosra vehető, hogy az országos választásokon külön listával indulnak. A németek szintén nem határoztak még. Tárgyalások folynak a

két zsidó csoport egyesítésére. Ha sikerül megegyezni, valószínűleg a kormány listáin kérnek majd helyet.

Maniu Gyula — miként már jelentettük — pénteken este megérkezett Bukarestbe és Popovici Mihálnál szállt meg. Ott találkozott Vaida Sándorral is, akivel egész este és tegnap délelőtt is a legszívélyesebben elbeszélgetett. Komoly tanácskozások is folytak közöttük, amelyeknek eredményeként most már bizonyos, hogy

sem Maniu, sem Vaida nem vállalja a nemzeti parasztpárt elnöki tisztét.

Kedden lesz a párt végrehajtó bizottsági ülése, amelyen a párt elnökévé Mihalachet fogják megválasztani. Így ha már miniszterelnök nem lehetett, legalább pártelnök lesz. Ezen az ülésen Vaida nem vesz részt, mert már tegnap délben el is utazott Bukarestből Brassóba, ahonnan tovább utazik Kolozsvár felé.

A korrupció legyen távol a tisztviselőtől

Nistor Demeter dr. prefektus egész nap hivatalában van és megteszi mindazokat az intézkedéseket, melyek szükségesek ilyen rezsiváltozás alkalmával. Tegnap délelőtt a vármegyeháza nagyertermében az összes megyei tisztviselőkhöz beszédet intézett, amelyben felszólította őket, hogy feladataikat kellő komolysággal és odaadással végezzék. A közönséggel szemben előzékenyen és udvariasan kell viselkedni, mert ez képes csak emelni a tisztviselői kar és az in-

tézmény presztízsét. Minden téren a legszigorúbb takarékoságra intett.

A tisztviselők tartózkodjanak a politikától. Polgári jogait mindenki szabadon gyakorolhatja, de harcos politikust nem tűr meg.

Tisztességre hivatott a figyelmet. Maradjon a temesvári tisztviselő mentes a jövőben is a korrupciótól. Baksis és törvénytelen mellékjövedelemre ne számítsen senki. Megértő jó főnöke lesz minden

Apjának feslett élete és egy villanyszerelővel való szerelmi viszonya keserítette a fiatal diákot a borzalmas anyagyilkosságra

...ból tegnap éjjel félegykor két kíséretében utnak indították Bu-felé az anyagyilkos Zemplén szén-üzeménél esztendő diákot. A vonat-újságíró beszélgetést folytatott al. Az újságíró megjegyzi, hogy Dénés intelligens, udvarias, jó-fiatalember benyomását kelti. ...otta az újságírónak, hogy gyer-... szerencsétlen volt. Anyja hibá-... szüleinek házassága felbomlott, ... még csak néhány hónapos volt, ... már iskolás fiu lett, igen gyak-... történt, hogy

...anya elküldte sétálni vagy ...szani és észrevette, hogy tá-...zása után mindig idegen fér-...fiak keresték fel az anyját.

...lcsperedett, gyakran szemrehá-...tett az anyjának emiatt és azért ...ak voltak köztük a veszekedések. ...ja, aki előkelő családból száрма-...jesen elhanyagolta a háztartást ...nyagolta gyermekének nevelését ...y öröme volt, amikor a gyermek-...elvette őt anyjától és apjára ...Apja rendes ruhákat vett neki, a ...lején pedig elhatározták, hogy ...iumi tanulmányait nem Budapes-...nem vidéken fogja folytatni. ...an csak november 4-én küldte őt ...Mezőtúrra. Ott jól érezte magát,

...ember 14-én az anyjától levelet ...hogy jöjjön haza, mert szükség ...á egy perben.

...plén Dénés elmondotta, hogy na-...litzgatta anyja levele, de azért en-...a hívásnak. Szerdán érkezett haza ...a tartózkodott otthon, megint fel-...atakat közte és anyja között a régi ...edések. Ehhez járult az, hogy a ...an újra megjelent László Ar-...illanyszerelő. Ezt a villanyszerelőt ...llhatta ki, mert egy izben együtt ...anyjával a fürdőszobában, ahol ...oztak. Szerdán este, amikor László ...d elment, így szólt anyjához:

— A méltóságos asszony nem ...estel a lakásán egy villan-...zerelőt fogadni.

— Hamarabb kidoblak téged, ...mint őt, — válaszolt az anyja ...adulatosan.

...rdán este még sokáig veszekedtek, ...lefeküdtek. Csütörtökön reggel, ...or a fiu felkelt, az anyja is fent ...már, kinyitotta a rádiót, mely a ...eli tornát közvetítette, aztán lefe-...a heverőre. A fiu újra veszekedni ...tt vele László Arnold miatt és ...or az anyja ezért szidta, egyszerre ...ham fogta el, felkapta az ágy mel-...veverő fejszét és azzal egy irtóza-... az anyja fejére csapott. A máso-...s harmadik csapást már csak ...kszerien tette.

— Tudom, hogy súlyos bün-...tetést fogok kapni, — fejezte ...be az újságírónak a vonaton ...adott interjúját — de megér-

demlem és nem is fogok feleb-
bezést bejelenteni.

A budapesti pályaudvaron detektivek fogadták Zemplén Dénest és kísérőit, akikkel a főkapitányságra hajtottak. A diák podgyása mindössze egy aktatáska volt, amelyben egy üveg kölnivíz, parfümszörő, egy gyöngyházás kés, egy fényképezőgép és több detektívregény volt. A rendőrségen azonnal megkezdték kihallgatását, amelynek során körülbéli ugyanazokat mondotta, mint a vonaton.

Megelégelte Rooseveltt a dollár haldoklását és most mesterséges élesztési kísérleteket tesz

Rooseveltt amerikai elnök azzal a tervvel foglalkozik, hogy most már megállítja a dollár további áresőkenését. Eppen ezért az a terve, hogy a dollárt kiegyenlítő alapot létesít. Ez az alap lesz hivatalos a dollár árfolyamaiból kivetkelt veszteségek kiegyenlítésére. Egyben megtették az intézkedéseket arra vonatkozólag is, hogy az amerikai tőkének külföldre való menekülését megakadályozzák. Az utóbbi napokban a külföldre mene-

Zemplén Dénés a gyermekbiróság elé kerül, amely valószínűleg már két hét múlva ítélkezik is felette. A törvény értelmében ugyanis gyermekbirósági tárgyalásokat nem előz meg sem ügyészi nyomozás, sem pedig vizsgálóbírói eljárás. Mihelyt az anyagyilkos fiu kihallgatását a rendőrség befejezte, azonnal átadják a gyermekbiróságnak.

A rendőrség tegnap délután öt óra-
kor befejezte az anyagyilkos fiu kihallgatását és átkísérte a gyermekbiróság Markó-utcai fogházába.

Elnyomatást szenved a csehszlovákiai magyar kisebbség kulturális, politikai és gazdasági téren egyaránt

A csehszlovák kormány tegnap terjesztette a prágai költségvetési bizottság elé az új költségvetést, amelyhez Törköly József dr. magyar képviselő szólt fel. Kijelentette, hogy bizalmatlan a kormányban szemben annak a kisebbség-
gek iránt tanúsított magatartása miatt. A magyar kisebbség kulturális, politikai és gazdasági téren elnyomatást kénytelen elszenvéni. Megvan ugyan az ugynevezett kerettörvény, de az nincs kitöltve. Nincsen bírói függetlenség és a gyülekezeti jog nincs biztosítva. A polgári szabadságjogokról szóló törvény megvan, de azt felfüggesztették. Sajtószabadság nincsen, ehelyett van lapbetiltás és a kolportázs-jog megvonása. A belügyminiszterium és az igazságügyminiszterium részéről a magyarsággal

szemben csupa önkény uralkodik. A magyarságot harmadrendű polgároknak tekintik, akiket még a közhivatalokból is kizárnak.

Foglalkozik Törköly azután a csehszlovákiai népszámlálás eredményeivel, amelyet egyoldalúan végeztek és amelynek során a magyarságot terrorizálták. Kassán az 1932-ben tartott választás alkalmával a magyar jelöltre 43 százaléka szavazott a lakosságnak. Ebből látható, hogy a magyarság száma több, mint a lakosság 43 százaléka. És mégis, amikor most közzétették az 1930-ban végzett népszámlálás eredményét, Kassán mindössze csak 18 százalék magyart mutatnak ki. Ennek a két adatnak a szembeállítás is mutatja, hogy milyen tendenciózan végezték a népszámlálást.

Hevesen ellenzik a franciák a négy nagyhatalmi értekezletnek Rómában való megtartását

Simon angol külügyminiszter és Eden államtitkár Genfben érkeztek. Egész nap tárgyaltak Hendersonnal, majd pedig Paul-Boncourttal keresték fel. Megérkezett Soregnamárki, olasz delegátus is, aki hangsúlyozta, hogy Olaszország nem változtat eddigi álláspontján, amely szerint Németország nélkül nem lehet a leszer-

elési tárgyaláson eredményt elérni. Az olasz kormány az a felfogása, hogy a leszerelés kérdésében össze kell hívni a négy nagyhatalom képviselőjét és pedig Rómába. Ezen az értekezleten Anglia, Franciaország, Németország és Olaszország vennének részt. Franciaország ezt a tervet ellenzi, ugyszintén Henderson is.

Paul-Boncour az újságíró előtt kijelentette, hogy azért jött Genfben, mert eleget akar tenni Henderson meghívásának, ezenkívül pedig megragadja az alkalmat, hogy különböző kérdésekről tárgyaljon az angol kormány Genfben levő képviselőivel.

Római jelentés szerint Suvich olasz külügyi államtitkár tegnap délután megtekintette a Monte Citorio levő palotát. Hír szerint megvizsgálta, hogy a palota alkalmas-e a négy nagyhatalom képviselőinek értekezletére. A francia lapok egyöntetűen elvetik a négyhatalmi konferencia összehívását és kijelentik, hogy a leszerelési konferenciát akár Németország nélkül is folytatni kell.

A józsefvárosi zárdatemplom ünnepélyes felszentelése ma megy végbe

Pacha Agost megyés püspök ma délután szentelti föl nagy ünnepségek közepette és fényes papi segédlettel a Notre Dame apácarend józsefvárosi templomát. A templom már harmincegy esztendeje áll fenn, azonban eddig csak felavatása történt meg. A felszentelés előfeltételének megfelelő oltárépítés nemrég történt meg. Az összes temesvári templomok közül csak a püspöki székesegyház és a gyárvárosi Coronini-téri plébániatemplom részesült felszentelésben, a többi csak a felavatáson ment keresztül. A józsefvárosi zárdatemplom felszentelése után a püspök az új oltáron szent misét szolgáltat mindazokért, akik a templomot építették, fenntartják, akik abban imádkoznak és akik ebben a templomban merítenek erőt a hitvalóságos leánynevelés nemes munkájához.

Súlyos ítélet

egy szatmári újságíró két cikke miatt

A szatmári törvényszék tegnap hirdetett ítéletet Figus Albert hírlapírónak, a Szatmári Ujság főmunkatársának látítási ügyében, melyet a vád szerint Figus azzal követett el, hogy a Szatmári Ujságban két cikket írt a csehszlovákiai kisebbségek helyzetéről. A bíróság a Marzescu-féle törvény alapján két rendbeli igazgatás büntetésben találta bűnösnek Figus Albertet és ezért három havi fogházra, valamint ötezer lei pénzbüntetésre ítélte. Az indokolásban kimondja a törvényszék, hogy Figus a Szatmári Ujságban megjelent és a kisebbségi kérdéssel foglalkozó cikkében burkolatosan a békerevizói mellett igazolt és ezzel vétett az állambiztonsági törvények ellen. Figus Albert felebezett az ítélet ellen.

Az igazságügyi palota a Regatta-klub mellett épül tel

Temesvárott nemrég — miként megirtuk — mozgalom indult meg, amelynek célja a régóta hiányzó igazságügyi palota megépítése. Az igazságügyi palotában elhelyezést nyer valamennyi temesvári bíróság, az ügyészség, a telekkönyvi hivatal és az ügyészségi fogház. Az építési költségeket olyformán kívánják előteremteni, hogy egy város, mint pedig Temes megye és a temesvári ítéletábrla hatásköre alá tartozó többi megye is pótdát vet ki erre a célra. A szükséges telket a város bocsátja az állam rendelkezésére. A város állandó választmánya tegnap foglalkozott ezzel a kérdéssel és elhatározta, hogy az igazságügyi palota számára a Belvárosban a Regatta-klub mellett enged át megfelelő telket. Az állandó választmány határozatát jóváhagyás céljából a nagytanács közgyűlése elé terjesztik.

Angylen fényképet kap ha most előfizet a Déli Hírlapra!

Ifj. Beesky István:

Az ifjúság legyen zászlóvivője minden magyar mozgalomnak

A mai politikai pártok mozgalmaiban mint érdekes jelenség mutatkozik az, hogy a pártok keretein belül a fiatalság külön szervezkedik és külön csoportokat alkot. Csak reá kell mutatni az ifjulebrálisok, vascárdisták, ifju taranisták szervezeteire, a száz ifjúságnak az öregekkel szemben való hatalmas térhódításaira és mindjárt érthetővé válik, hogy ez az áramlat szükségképpen megindult a Magyar Párt keretein belül is.

A Marosvásárhelyen tartott nagygyűlés hosszú és szenvedélyes vita után, amelyet a magyar ifjúságnak a párt keretében való megszervezése céljából felhívottak, úgy határozott, hogy a részletek megoldásával az elnöki tanácsot bízta meg.

Nem szükséges itt reámutatni arra, hogy a romániai magyar ifjúság állásfoglalásaiban mennyi a gazdasági és mennyi a politikai összetevő. De nem lehet és nem szabad kétségbevonni, hogy eredőjében a kisebbségi magyar sors problémáit átérző, azokért küzdeni tudó és küzdeni akaró magyar ifjúságról van szó.

Igy alakultak meg egymásután az ifjúsági csoportok és ma már Temesváron kívül Arad, Nagyvárad, Szatmár, Marosvásárhely, Brassó rendelkezik jelentékeny és számba veendő ifjúsági alakulatokkal. A Magyar Párt elnöki tanácsa most már időszerteinek látta, hogy a Marosvásárhelyen kapott megbízatásának eleget tegyen és az 1933 november 13-án tartott elnöki tanácsülés az ifjúság megszervezésének alapelveit lefektette.

Az általános óhajnak megfelelően tehát ezután minden tagozat megalakíthatja ifjúsági szakosztályát, melyekben az ifjúság széles autonómiával, de a párt fegyelme és felügyelete alatt foglalkozhat kulturális, gazdasági és politikai életünk problémáival.

A korhatárt 30 évben állapították meg. Ez a látszólagos magas szám a mi korunk ifjúságának egyik szomorú tünetét tükrözi vissza.

A mai rossz gazdasági helyzet és a kisebbségi sors miatt fiatalságunk tulnyomó része még harminc éves korában is munka nélkül, egzisztencia nélkül áll, sem alkalmat, sem módját nincsen, hogy felkészültségéről, képességeiről tanubizonyosságot tehesen, hogy magának a társadalomban helyet szerezzen és tekintélyt biztosítson.

Pedig éppen említett tulajdonságainál fogva és nem kis mértékben a rendelkezésére álló szabad ideje miatt is hivatott egész sora olyan hely betöltésére, melyre éppen az ifjúsági alosztályok keretei között és ennek nyújtotta segítségével tud csak eljutni.

De amennyire szükséges volt a korhatárt ilyen magasan megállapítani, éppen oly vétkes könnyelműség lett volna a korhatártól eltekinteni. Hiszen már is van példánk arra, hogy olyanok, akik a párt keretén belül versenyesülni nem tudták, magukat visszafiataltva az ifjúság lelkesedését, könnyelműségét és lendületét kívánják felhasználni ugródeszkául őket meg nem illető

eredmények elérésére, kierőszakolására.

Az ifjúsági szakosztályok ügyrendjébe az elnöki tanács nem kívánt beleszólni, azt a párt szervezeti szabályai alapján az egyes tagozatok az ifjúsággal a helyi viszonyoknak megfelelően fogják kidolgozni.

Meg van tehát az új keret, meg van a mód, hogy az ifjúság saját szemszögéből saját ideológiája szerint egymás között is foglalkozhassék kisebbségi életünk minden problémájával. A közeljövő fogja megmutatni, hogy az ifjúsági szakosztályok mennyiben fognak megfelelni annak a szerepnek, melyre hivatva vannak.

Gyakorlati eredményeket eddig csak a temesvári ifjúsági tagozat tud felmutatni, hiszen itt

.....

Halálra ítélték egy bestiális embert mert halálra kínozták kis mostohaleányát

A leitmeritzi esküdtbiróság most ítélték a 28 éves Lantora Ulrich csernovici munkás felett, akit gyilkossággal vádolt az ügyészség.

Lantora tavaly nősült. Feleségének két törvénytelen gyermeke volt, de Lantora csak az egyiknek a létezéséről akart tudni és ezt magához vette. Amikor azután a második gyermek, a hét éves Jamrila is hazakerült, Lantora kijelentette, hogy a gyermeket agyon fogja verni.

Karácsony táján Lantora a kis Jamrilát borzalmas módon megverte, majd a síró gyermeket kiküldte a jég hideg folyosóra és órákig otthagya.

Újév napján Lantora saját módjára „tornáztatta” a kis Jamrilát. A gyermeknek ugnyvezett „hidat” kellett csinálnia és Lantora égő gyertyát tartott a háta alá, hogy a „gyerek jobban homoritson”. Néhány nappal később Lantora nem volt megelégedve azzal a kávé-

val, amit a hét éves gyermek örölt és dühében késsel összeszurkálta a gyerek kezét. A kis Jamrila vérző kezeiből kiéjtette a kávésbögrét, ami újabb alkalmat adott Lantoranak arra, hogy a gyermeket addig verje, amíg eszméletlenül össze nem esett.

A kis Jamrilát végül is be kellett vinni a kórházba, ahol néhány napi kezelés után meghalt. A boncolásnál megállapították, hogy az állandó kínzástól nemcsak a gyermek testét borították borzalmas sebek, de súlyos belső sérüléseket is szenvedett s halálát belső vérzés okozta.

Lantora az esküdszék előtt töredelmesen bevallotta tettét. Feleségét az államügyész bünrészességgel vádolta, mert türe gyermeke kínzását és nem tett feljelentést. Az esküdték verdiktje alapján Lantorát kötéllálati halálra, feleségét pedig tizennégy hónapi súlyos börtönrre ítélték.

A Déli Hírlap grafologusa megmutatja mindenki igazi jellemét

Korunk legjellemzőbb sajátossága a bizalmatlanság. Eppen ezért igyekszik mindenki hibáit elrejtteni, hajlamát, igazi egyéniségét eltitkolni, céljainak eléréséért szűz és jobb színben feltüntetni önmagát. Az őszinteség ritka emberi erény, ezért ér bennünket anyai csalódás. Akik szeretük egymást, nem tudnak objektíven ítélni és házastársak között is a megnevezés sokszor elrontott és feldult családi életre vezet. Ezért a legfontosabb önmagunk megismerése, hogy életünket hajlamainkkal és képességeinkkel összhangba hozva, megelégedettebb emberekké válhassunk. Ezt a célt szolgálja a grafológia. Felderíti az igazságot, közelebb visz bennünket mások és önmagunk megismeréséhez. Megmutatja igazi egyéniségünket, rámutat hibáinkra, erényeinkre, képes-

ségeinkre, hajlamainkra és mindenkor utmutatóul szolgál egyéni problémáink megoldásánál. A házasság előtti irásvizsgálat sok csalódástól, elhibázott élettől, letört karriertól menthet meg bennünket. Fontos a grafologia tisztviselői, alkalmazottak, bizalmi emberek megválasztásánál, intelligencia, munkaképesség is megállapítható íráselemzés útján.

Ehhez 8-10 tintával írott sor szükséges, kor és nem megjelölésével. Minden analízis ára 40 lei, mely postabélyegben is beküldhető a Déli Hírlap címére jelge vagy név feltüntetésével zárt borítékban, külső címzésen „Grafológia” megjelöléssel. Az analízis céljából beküldött írásokra a válaszokat a Déli Hírlap A grafológus üzenetei rovatban közli.

HIREK

Szent Erzsébet

védelme

Szent Erzsébet egyesület a Temesvárott, amelyről már többször írtunk is tettünk. Szeretnénk, ha ezt az egyesület ismertetésünkkel közelebb tudoznának olvasóink magyar és katolikus datához és szívéhez. A temesvári római katolikus egyházmegyében magyar hívők és magyar hívők részére alakult a Szent Erzsébet egyesület, amely az egyházmegye hagyott, magyar katolikus népén akasztani, azoknak akik pusztákon, vagy kiváltképp a más vallású és nemzetiségűek között. Ezek a katolikus egyházak ugyanis templom és pap nélküli kénytelen élni, mivel csekély számuk miatt nem lehet templomot építeni, sem pedig iskolában hitoktatást tartani gyermekeik számára. El lehet képzelni, hogy milyen kiszáradtan erkölcsi kár származik abból, ha ifju generáció a hit megismerése, terne nélkül nő fel és a gondoktól roskadozó magyar katolikus felnőtt hívőknek nem templomuk, ahol nehéz órákban megtaláljanak az Uristennel. Biztos dolog, ezek az elszórtan élő nagyszámú katolikus magyarok idővel elvesznek egy hit, a magyarság számára. Ezt akarja megdályozni a Szent Erzsébet egyesület. A hiányzó templom helyett kápolnákat, házakat felállítani, ahol vasár- és ünnepekön istentiszteletet tartanak kiküldött papjai a népnek. Továbbá a gyermekek hitoktatást biztosítani, szegényeknek ingyen hittan és imakönyvet jutalmazni.

Szent Erzsébet tizedszáz éves jubileum kalmából az ő oltalma alá helyezték az idők számára felfigyelő nagyszámú katolikus magyarok. Szent Erzsébet a bájok, illatos háttér, Endre magyar király családja, megadta a példát arra, hogy nemcsak test, hanem első sorban a lélek ápolása fontos. Ott ült a magyar királyleány gyermekkorában a szolgáló személyzet között, és a bibliából olvasott fel nekik. Ebben a Szent Erzsébet egyesület, hogy magyar katolikus társadalom is világossá fogja látni a vörös lángok fényénél, már a mi horizontunkat is nyaldossáknak az ügynek fontosságát, amelynek valóítását tüzte ki céljaul ez az egyesület. Ebben a tudatban kerjük az összes magyar katolikus testvéreinket, egyházközségeket és egyleteket, hogy Szent Erzsébet ne hozza meg mindenki a tőle telhető áldozatot. Alig van magyar család, mely nem volna Erzsébet nevű tagja. Erzsébetek, Bözsikék, akikben magyar dobog és vallásukkal szemben nem köbök. Kérjük, mondjanak le idén a némelepetésről és juttassák el azok szárákiknek a lelket és magyarságát kell menteni.

Adományokat és az egyesület tagssá váló jelentkezéseket Gámenty István titkári címére lehet küldeni, Temesvári Lloyd-sor, Erdélyi Bank, valamint az pitvári Pénztár is elfogad adomány. Az egyesület tagjai tetszés szerinti díjat fizetnek.

— Képkiallítás. Isaac János, az is temesvári festőművész kiállítását rendezte november 19-től december 3-ig belé a Hitelbank-palotában. Megtekintés 11-1 és 4-8 óráig.

— Székelési zavarok, bélgörcs, puffadás, gyomorzséduülés, izalmi állapot szívidegesség, félelemérzés, bódultság általános rosszullét esetén a természet „Ferenc József” keserűviz a gyomor és csatorna tartalmát gyorsan és fájdalom nélkül kiűrti, a vérkeringést előmozdító tartós megkönnyebbülést szerez.

FOG

huzás, tömés
koronák 22 karátos aranyból
góldin koronák, fehér fogak

Garantált elsőrendű munkát
50 százalék árengedménnyel készítik

DEUTSCH MUSSA
diplomált dentist
III., Bulv. Carol (volt Hunyadi-u.) 10

KAMARAI ÜLÉS — MINISZTER ELKÉL. A kamara tegnap délután ülésre jött össze, amely félnégy órakor kezdett. Alig ötven képviselő ment meg a teremben és Popovici István foglalta el az elnöki széket. Az elnök megállapította, hogy a tanács tagjai közül senki sincsen jelen, ezért az ülés nem tartható meg. Az ülést hétfőre halasztotta. Kálmán különben már aláírta a parancs felosztására és az új választási eljárásra vonatkozó legfelső rendelkezést, de azt még nem hozták nyilvánosságra.

A vármegyei prefektus látogatásán Nistor Demeter dr. vármegyei prezesnap kezdte meg látogatásait, amelyet egyes magas hivatali személyekkel végez. A prefektus tegnap délután Emil dr. főjegyző kíséretében látogatta Oprescu tábornokot, a táblai főelnököt, Crăciun táblai főügyészt és Teodorescu Vasile törvényszéki főelnököt.

Li-ruhák
Schnitz R.-T-nál
Temesvár-Gyárváros

A magyar esküvő Keresztesen. Kezden szombaton vezette oltárhoz Vinogradov gazdálkodó Kubik Rózaliát, a táblai Dávid gazda leányát. Ma pedig Láncos András vezette oltárhoz Faika Juditot. József keresztesi plébános végezte a szertartást. A város nagytanácsa kedden, november 21-én délután ülésen közgyűlést tart. A közgyűlés meghívókat ma küldik szét a tanács tagjainak.

A hűtlen üzleti alkalmazott. Leitner Jóna, a Lloyd-sor 3. szám alatt Kőnyvbarátság egyesület cég tulajdonosa sikkasztás miatt feljelentette a Mátyás nevű szolgáját. A cég igazgatója tizenötezer leit bizott a szolgával azzal, hogy ezt a pénzt az egyesület bankban fizesse be. A szolgát nem járt a bankban, de visszaadta a pénzt. A rendőrség keresi a hűtlen alkalmazottat.

A téletkönyv teaest Karánsebesen. A városi tanács elnökének jelentik, hogy a misszió teaest sikeres volt. A teaestélyen műsor is volt, amelyen magyar és német számok, énekek, karabok és élőképek szerepeltek. A teaestély körül Trica ezredesné elnök és Vrazsdáné alelnöknek székelték érdemeiket. A teaestély jövedelméből a szegény gyermekek felruházására fordítják.

bosszankodjon
sz rádióján
 A csekély havi díj ellenében sikert érjen, ujjakra cseréli, készülékét havonta tisztít, szükség esetén többször is felülvizsgálja, ha kell, javítja.
14-00 telefoni hívásra
 azonnal technikusot küld lakására.
kumulátorát tölti és javítja!
Rádió Rédei
 (Aerovox) elektrotechnikai és transformátorkészítő üzem
 Gyárváros, Bulevardul Carol 13. SZ.
 Telefon: 14-00.

— A nagy pert ezután ismét Lipcsében tárgyalják. A lipcsei törvényszék, amely a német birodalmi gyűlés felgyújtásának perét tárgyalja, a berlini tárgyalásokat befejezte. A törvényszék a vádlottakkal együtt most visszatér Lipcsébe és ott fejezi be a tárgyalást.

— Az Arany János Társaság ma, vasárnap délelőtt tizenegy órakor a Magyar Ház dísztermében magas színvonalon álló felolvasó ülést tart, amelynek műsora a következő: 1. Megnyitó. 2. Kozma Andor „Turán” című művének irodalmi ismertetése. Irta és felolvassa Puchala Sándor dr. állami liceumi tanár, rendes tag. 3. Versek. Irta Kosztolánszky István rendes tag, felolvassa Kozma Artur, rendes tag. 4. Írók és költők a közéletben címmel felolvasást tart. Jakabffy Elemér dr. országgyűlési képviselő, a Magyar Kisebbség szerkesztője, lugosi ügyvéd, rendes tag.

BARÁTSÁGOS DEMARS A NEMETELLENES CIKKEK MIATT. Berlini jelentés szerint a párisi és londoni német nagykövetelek utasítást kaptak, hogy a francia és angol sajtóban legutóbb megjelent erős németellenes cikkek miatt barátságos demarst intézzenek a francia, illetve az angol kormányhoz.

— Megegyezést keresnek a szász vezetők. Nagyszebenben kedden alakul meg a szász néptanács. A szászok vezetői holnap délután Nagyszebenben előértekezletet tartanak, amelynek célja, hogy a másnap választás tekintetében a két szász párt között megegyezést hozzanak létre. A cél ugyanis az, hogy kifelé megóvják a szász nép egységét. A két párt közti ellentétet mint belső ügyet kívánják kezelni, amely nem való nyilvánosságra.

— Étvágytalanságnál, rossz gyomornál, bélrekedésnél, renyhe emésztésnél, anyagcsere zavaroknál, csalánkiütésnél és bőrvizketésnél a természetes „Ferenc József” keserűviz rendbehozza a gyomor és a belek működését s megszabadítja a testet a felgyülemlett rothadó anyagoktól. Az orvostudomány több uttorője megállapította, hogy a Ferenc József víz abszolút megbízható hashajtó.

— Megindult ismét a rónai autobusz. A rónai autobusz mától kezdve ismét közlekedik. Tekintettel azonban arra, hogy az új rónai utnak a vasúti sorompón túl levő része még nem készült el, az autobusz egyelőre csak a sorompóig közlekedik.

— **Temesvári származásu budapesti újságíró ünneplése.** Budapesten most ünnepelte meg hetvenötödik születésnapját Weisz Julián udvari tanácsos, a Pester Lloyd helyettes főszerkesztője. Weisz Julián temesvári származásu, akinek rokonai ma is élnek Temesvárott. Evtizedek előtt Temesvárott kezdte az újságírói munkát és csakhamar Budapestre került, ahol nemcsak cikkeivel, de tárcaival és humoros politikai karcolatokkal is kitűnt. Egy ideig tagja volt a magyar képviselőháznak is. Hetvenötödik születésnapján az újságírószervezetek és barátai nagy szertettel vették körül. Számos üdvözlést kapott Temesvárról is.

— **Hadirokkantak figyelmébe.** Hadirokkant tisztakat, tisztí hadiözvegyeket és hadiárvaakat felkérjük, hogy igen fontos ügyben, saját jól felfogott érdekükben e hó 19-én, vasárnap délután három órakor a városháza tanácstermében feltétlenül megjelenni sziveskedjék. Hadirokkantak tisztí vezetősége.

— **Álarcos banditák kiraboltak egy bankot.** Az egyik stuttgarteri bankba tegnap délután két álarcos rabló hatolt be, akik agyonlőtték Feuerstein igazgatót, a pénztárost pedig súlyosan megsebesítették. A rablók azután tizenkétezer márkát raboltak a pénztárból, majd kiszaladtak az utcára és autón elmenekültek.



HALLGASSA MEG
 ezeket a készülékeket, amelyek a tért áthidalva tisztán és erősen hozzák a legtovábbi állomásokat.

Standard

IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelenté: Lassu lehüléssel éjjeli fagyok várhatóak, sok helyen reggeli ködökkel és nappali derüléssel. Temesvárott tegnap napos, enyhe idő volt és délben a hőmérő 17 főt mutatott a napon.

— **Magyar kulturdélután a józsefvárosi Forgács-teremben.** Az Országos Magyar Párt Temesvár-józsefvárosi tagozata és szabados ifjusági csoportja ma, vasárnap délután öt órai kezdettel tartja kulturdélutánját. A nagy gondal összeállított műsorsorozat már részletesen közöltük. A kulturdélután a Józsefvárosban, a Bem-utcai Forgács-teremben lesz. Mindenkit, aki a magyar kultúráért érdeklődik, szívesen lát a rendezőség.

— **Hadirokkantak felülvizsgálata.** A nemzetvédelmi miniszterium rendelete értelmében a nyolcvan és száz százalékos hadirokkantak kötelesek Bukarestben a Maria Regina kórházban felülvizsgálat végett legkésőbb november 30-ig jelentkezni. Mindazok, akik a jelentkezést elmulasztják, elveszítik összes jogait. Az érdekelt hadirokkantok jelentkezzenek a hadkiegészítő parancsnokságon, ahol számukra kiállítják a vasúti utazáshoz a szükséges menetlevelet.

— **Pénzhamisítók pere.** A temesvári törvényszék — mint ismeretes — folytatta a Codreanu, Dobrescu és Kós Armin ellen emelt pénzhamisítási vád tárgyalását. Cot Jonel rendőrkomiszárus, aki többször nyomozott pénzhamisítási ügyekben, elmondja, hogy Codreanu azért akart hamis pénzt gyártani, hogy annak segítségével több letartóztatott kommunisztát kiszabadítson. A bíróság elnöke azután megkérdezte Cot komiszárt, hogy a Dobrescu lakásán lefoglalt pénzhamisítási eszközök megfelelőek-e. A rendőrkomiszár megtekintette a származásokat és kijelentette, hogy azokkal egyszerűbb emberek által igaznak elfogadható pénzt lehet készíteni. Több jelentéktelen tanuvallomás után a törvényszék a tárgyalás folytatását november 27-re halasztotta el.

— **Az életfogytiglani kényszermunka elől a halálba menekült.** Jelentettük, hogy Brailán az ügyészségi fogházban felakasztotta magát Andrutov Simon, Marianszky Péter cégvezető gyilkosa. Andrutovot levágták ugyan a kötéltől, azonban sérülései olyan súlyosak voltak, hogy az esküdtbírósi tárgyalást nem lehetett megtartani. Andrutov tegnap reggelre a rabkórházban meghalt. Zsebében bucsulevelet találtak, amelyben azt írja, hogy az életfogytiglani kényszermunka elől, amelyre biztosan elítélnék, a halálba menekült. Kiderült, hogy Andrutov már régebben foglalkozott a halál gondolatával, mert nemrég azt mondta hozzátartozóinak, amikor a fogházban meglátogatták, ne költsenek ügyvédekre, mivel a főtárgyalást ugyem várja meg.

Palace-bár
 novemberi műsora szenzációs
A Glausius jazz
 művészi játékára táncol a közönség
 *
Ma, vasárnap élje a Palaceban
káposzta- és bableves
Szolid polgári árak
Temesvár legelőkelőbb
szórakozóhelye

* A MENTŐSORSJEGYEK FŐNYEREMÉNYE semmi szín alatt nem maradhat a Társulatnak, mert ha a főnyereményt a Társulat kezei között visszamaradt valamelyik sorsjegy nyerné is meg, azonnal egy másik számot húznak meg, hogy a főnyereményt föltétlenül az eladott sorsjegyek valamelyike fogja megnyerni.

— Szent Erzsébet ünnepély Vingán. A vingai római katolikus énekkar ma, november 19-én este nyolc órakor Szent Erzsébet ünnepélyt tart a községi vendéglő disztermében. A műsort szindarabok, énekszámok, szavatelok és felolvasások élénkitik. Az előadás tiszta jóvedelmét az énekkar részben kotta, zene és színpadi alap javára fordítja, részben pedig a szegény gyermekeket segélyező alap javára adja. A belépődíj tetszés szerinti és az előadás nemes céljára való tekintettel az énekkar szívesen meghívja a keresztény kultúra kedvelőit.



Arima tea
a legkényesebb izlést is kielégíti

— Elhízott egyéneknek a természetes „Ferenc József” keserűvizkura hatalmasan előmozdítja a hálműködést, a testet könnyedé teszi s tiszta fejet és nyugodt alvást teremt.

— Adományok. Egyik nagyszentmiklósi olvasónk a bázosi kápolna építésére 100, özvegy Gönczöl Mihályné gyermekeinek 50, a nyomorgó Balászházaspár részére 50 lejt küldött be a Déli Hírlap szerkesztőségébe. Az adományokat rendeltetési helyükre juttatunk.

Korber
férfi kalapok,

amelyek az Árumintavásáron felütnék, eredeti gyári áron kaphatók nagy választékban

Costum Elegant

(ezelőtt Faber) férfiruházletében
Józsefváros, Kossuth L.-u. 25

— Kaloizok garazdaikodása a Dunán. Brailai jelentés szerint az utóbbi időben a Dunán nagyon elszaporodtak a kalóizok. Bárkákön és motorosokön cirkálnak, éjjel a nagy hajók mellé settenkednek, felkuszának azokra és mindent ellopnak, ami a kezük ügyébe esik. A kisebb hajókkal a vakmerőség merészek és azokat a nyílt Dunán megállásra szólítják föl és zsákmányt követelnek tőlük. Már nem egyszer meg is ütözköztek a kalóizok a kisebb hajók személyzetével. A hatóság elhatározta, hogy a kalóizok üzemelt a legszigorubb intézkedésekkel teszi lehetővé. A Dunán motorbárkás rendőrsztagok fognak cirkálni és azokra a gyanus bárkákra, amelyek a felszólításra nem állanak meg, löni fognak.



Szőrmét, ruhát és bőrkabátokat fest és tisztít

elsőrangú munka legolcsóbban

Festő és vegytisztító intézet

Timisoara II., Rékási-ut 5
IV., Hunyadi-ut 20

Sport

A Kinizsi a bukaresti vasutasok egyesítésével métközi ma a nemzeti bajnokság utolsó fordulóján

A nemzeti bajnokság métközései során ma az utolsó forduló kerül lebonyolításra. Az A-csoportban nagyobb izgalmat a Kinizsi—CFR métközés ígér. A bukaresti vasutasok egyesítése igen erős játékképzést képvisel, de a technikában biztosabb Kinizsi számít reá, hogy ellenfelét legyőzi. A bajnoki métközés délután félhárom órai kezdettel az Electrica-pályán megy végbe. Nagy érdeklődés kíséri a nemzeti bajnokság folyamán Arad—Nagyvárad összecsapását is. Bukarestben az Unirea-Tricolor—Juventus métközés derbi jellegű lesz. Az Universitatea Ploestiben a Tricolorral harcol.

Ifjúsági bajnoki

Hajduk—Kinizsi Unirea-pályán délelőtt fél 10 órakor bíró Freund I.; Banatul—TMTE Banatul-pályán délelőtt 10 órakor, bíró Ghilezan; Unirea—Freidorf Unirea-pályán délelőtt 11 órakor, bíró Freund II.; Törekvés—Dacia Törekvés-pályán délután 2 órakor, bíró Glameanu.

Löbl-kupa

TMTE—Kinizsi a TMTE-pályán délelőtt fél 11 órakor, bíró Alexandrescu; Ilsa—Vulturi a Gyapjuipar-pályán délelőtt 11 órakor, bíró Steiner.

— Elhalasztották a temesvári béke napot. A temesvári feminista egyesület, mint annak idején megirtuk, béke napot szándékozik rendezni az összes temesvári nőegyesületek közreműködésével. A béke napot november 26-án délelőtt matiné keretében akarták megtartani. Legutóbbi összejövetelük alkalmával azonban elhatározták a nőegyesületek vezetői dr. Celereanuné feminista elnökével együtt, hogy a béke nap megtartását bizonytalan időre elhalasztják. Az idő rövidsége miatt ugyanis nem tudnak kellőképpen elkészülni a békeünnepségre, amelyet pedig nagy körültekintéssel és az ügyszó méltó propagandával akarnak megrendezni.

— A községi bíró mint vadász. Kisodán néhány hónap előtt Moise Aurél gazdát választották meg községi bírónak. A csendőrség régóta gyanakodott, hogy a bíró orvadászattal is foglalkozik és erre vonatkozólag meg is indult a vizsgálat. Petre György csendőrsztagot tegnap a határban tetten érte Moise Aurél és fiát, amint éppen vadásztak. Kiderült, hogy egyiknek sincsen vadászati engedélye. A lakásukon tartott házkutatás alkalmával több elejtett vadnak a bőrét találták meg, azonkívül találtak négy puskát és számos töltényt. A négy puská közül az egyik katonai fegyver. Moise Aurél és fia ellen megindult az eljárás.

Az első osztályú bajnokságban a Banatul—TMTE métközést ma bonyolítják le és pedig délelőtt fél tizenegy órakor az Electrica-pályán. Bíró Bogárnár Károly. Az Ilsa—ZsSE bajnoki Zsombolyán megy végbe Welter bíráskodása mellett.

A második osztályú bajnoki métközések a következők: Politechnica—Patria a TMTE-pályán délután három órakor, bíró Barsan. Venus—Dacia a Gyapjuipar-pályán délelőtt fél tizenegy órakor, bíró Pretsch. Vulturi—IOGT a Vulturi-pályán délután három órakor, bíró Jancu. Kadima—Meserias az Electrica-pályán délelőtt kilenc órakor, bíró Illés.

után 3 órakor, bíró Schatz; Kadima—TAC a Gyapjuipar-pályán délután 1 órakor, bíró Daju; Rapid—Electrica a Rapid-pályán délelőtt fél 11 órakor, bíró Marcu.

Barátságos métközések

Törekvés—Juventus a Törekvés-pályán délután 3 órakor, bíró Dreschler; Fortuna—Unirea a Dacia-pályán délután 3 órakor, bíró Carabas; Fartelia—Freidorf Freidorfon délután 3 órakor, bíró Steiner.

— Iskolai ünnepély. A temesvári piarista főgimnázium növendékei ma délután félöt órakor az intézet disztermében nyilvános ünnepélyt tartanak. Az ünnepély műsorát a cserkészzenekar egy-egy kórusa nyitja meg és fejezi be. Csombor István vig karcolatot olvas fel a világeserkészttáborozásról, László István zongorázik, Berán Zoltán elszavalja Telbisz Károly hetedik osztályú tanuló versét, Csombor István Molnár Géza zongorakísérete mellett énekel, Athanasia A. szaval, Pázmány Péter és Berán Zoltán pedig egyfelvonásos jelenetet adnak elő. Beléptidji nincsen, azonban szíves adományokat az intézet fűvös zenekara javára elfogadnak.

ELSŐRENDÜ—SZÁRAZ
PARKETTA
VERSENYKÉPES OLCÓ ÁRON
BELA KRAUSER III. TEMESVÁR IV.
TELEFON: 18-46

— Merénylet egy hét éves leányka ellen. Putu Trifu ötvennyolc esztendőös varjasi disznópásztort az ügyesség azzal vádolta meg, hogy egy hét esztendőös leányka ellen erőszakot követett el. A törvényszék — tekintettel arra, hogy a magáról megfélekedett disznópásztor töredelmes vallomást tett — Putu Trifut egy évi fogházra ítélte.

Köszönetnyilvánítás

Ez uton mondok hálás köszönetet mindazoknak, kik felejtethetetlen, drága, kis halottam

Boriska

temetésén résztvettek, koporsójára virágot helyeztek, öt utolsó útjára elkísérték s engem nagy bánatomban vizsgálatásukkal felkerestek. Köszönetet mondok különösen a Déli Hírlap és Temesvarer Zeitung kiadóhivatalának. Külön köszönet illeti a városi temetkezési vállalat a temetés rendezése körül kifejtett fáradozásaiért.

Özv. Gildéné

— A magyar gazdaadósságok rendezése. A budapesti parlamentben tegnap Zsindely Ferenc előadó betérjesztette a gazdaadósságok rendezéséről szóló javaslatot. A javaslat szerint kérték a kormánytól, hogy a gazdaadósságok rendezésére. Ezt a pénzt azonban a gazdák kezébe, hanem kifizetik azoknak bekebelezett hitelek szemben fennálló tartozásaikat. A gazdaadósságai hosszulejáratauk és alacsonyabbak lesznek.

Szőrmét

legolcsóbban nálunk lehet vásárolni

Szőrmeértékesítő Társaság
IV., Bulev. Berthel
(Kossuth L.-u.) 6.

— Zsombolyai gazda hirtelen. Zsombolyán Bascsh János hatvanéves tündös gazda hirtelen meghalt. A halál szívizélhűdés.

Rádió

Hétfő, november 20: Bukarest. 12:30: Mofonhangverseny. 1: Hangverseny. Könyű lemez. 6: Hangverseny. Vaia Emánuel énekel. 6:30: Fall: Szórák. 7:20: Gramofonzen. A Metzner vonósnegyes játéka. 8:45: Tani klarinetművészt játéka. 9:15: Mofonhangverseny. 11: A rádió népzenei előadóművész. 11: Torna, gramofonlemez. 11: Felolvasás, közben gramofonlemez. 12: Déli harangszó. 1.0 magyar királyi államrendőrség zen. 2:30: Németh Anna zongorázik, Csill via énekel. 4:30: A rádió diákfelőráss. Asszonyok tanácsadója. 6: Los Sweitzer Oszkár szalonzenekara. 7:30: Kas Sándor énekel. 8:40: A filharmóniasaság hangversenye az Operából, cs Dohnányi Ernő. 11: Kurina Simi és zenekara. 12:15: Mándits jazz, Szántó la énekel. Bécs. 11:30: Osztrák pártzene. 12: Rádiózene. 16: Operalenz. 17:25: Rapport Anatol zongorázik. Katonazene. 21: Szimfónikus zen. Be. 11: Gramofonzene. 12:05: Rádiózenek. Népzene lemezek. 8:30: Opera a ne színházból. Berlin. 8:05: Lagerlöf 75. tésnapja. 9: Boroszló közvetítése. 10: zene. Breslau. 4: Kávéházi zene. 9: Bra est. Frankfurt. 7: Stuttgart közvet. 8:10: Köln közvetítése. Hamburg. 8: szerű hangverseny. 10:20: Szórák zene. 9:10: Kávéházi zene. Langen. 8:10: Tarka-est gramofonnal. 9: Bra est. 10:40: Szórák közvetítés. Régi és mai tancok. Lipse. 4: Könyű 8: Szólisták hangversenye. 9: Szimfón sok. Milánó. 5:10: Vegyes zene. 6:40: mofon. 8: Hangverseny. 9:45: Szórák csellóverseny. 10:30: Tanczene. Róma. Hangverseny a zeneakadémián. 8:45: P nyű zene. Varsó. 3:50: Könyű zene. Vonósnegyes. 8: Lehár: Mosoly ors. 10:15: Tanczene. Zágráb. 8:30: Opera grádból.

Vászon- és damasztárul

elismert elsőrendű minőségben, legolcsóbban

KANIZSA

divatruházában

Gyárváros, Andrassy-ut. Tel. 19-2

Modern menyasszonyi kiegészítők legmegbízhatóbb beszerzési forrása.

A végkiárusítás

még tart

a **Goldhaus**-ban Timișoara, Belváros, Dóm-tér 7
Sarokház, szemben a prefekturával

Közgazdaság

Baromfi- és kisállatkiállítás lesz november végén Temesvárott

Temesvári Fauna és kisállattenyésztési egyesület az idén is megrendezi kiállítását és pedig november 20-án kezdődik napjain. A Fauna egyesület a legrégebbi és legnagyobb tevékenységű egyesületeknek, amely a temesvári közgazdasági kamarával karöltve szervezi, főleg a baromfiállomány bővítésével, továbbá a baromfi és kisállattenyésztés népszerűsítésével. Inak az a nagy érdeklődés, amely megnyitvánul a kiállítás iránt,

mert a közönségnek még élénk emlékezetében van a múlt évi kiállításon bemutatott nívós anyag és a különféle fajok diszpeldányai. Már nagyban folytak az előkészületek, mert az egyesület mindent elkövet, hogy a kiállítás az előző évi nívót felülmulja. Idén több ezer állat kiállítására van remény. A kiállítás ezen alkalommal is a belvárosi tüzérkaszárnya fedett lovardájában lesz.

sen ellaposodott. Tegnap a temesvári árak a következők voltak: 76-os buza 370 lei, 78-as buza 380 lei, ótengeri 220 lei, ujtengeri azonnali szállításra 140 lei, decemberre 150 lei, januárra 165 lei. Takarmányárpa 165 lei, rozs 280 lei, zab 165 lei, kismalmi liszt 30/70-es beszállításban 630 lei, takarmányliszt 130 lei, korpa 110 lei, napraforgómag 290 lei, lóheremag kilója 42-45 lei, lucerna kilója 38 lei.

Szünetel a kontingentálási bizottság munkája. Bukaresti jelentés szerint a kontingentálási bizottság munkája a kormányválság kitörése óta szünetel. Ennek oka ugyanis az, hogy a bizottságnak az iparügyi és kereskedelmi államtitkár volt az elnöke és a kormány lemondása után a bizottság elnök nélkül maradt. Az új államtitkár azonban még nem kapta meg a megbízatást. Ez a napokban megtörténik és így a bizottság a jövő hét folyamán újból megkezdheti működését. Akkor elintézik az időközben felgyülemlt behozatali engedélyek elnyerése iránti kérvényeket.

Valutaárfolyamok. A bukaresti hivatalos árfolyamok a következők: Az első szám a vételt, a zárójelben levő szám az eladást jelenti. Francia frank 6.60 (6.90), svájci frank 32.55 (33.40) belga frank 23.50 (23.80), angol font 532 (542), olasz

lira 8.80 (9.25), dollár 102 (112), német márka 39.80 (41.50), cseh korona 4.95 (5), magyar pengő 23 (24), osztrák schilling 20 (22), dinár 2.20 (2.50), lengyel zloty 18.80 (19.50), holland forint 67 (69).

Mozi

Vasárnap, november 19-én és hétfő, november 20-án:

Capitol-mozi: Dübörög a föld.

Apollo-mozi: Jégcsap kisasszony.

Finom sollingeni acélárak, borotvák, ollók, hajvágógépek, zsebkések előnyösen vásárolhatók.

TEJNOR FERENC és Tsa
köszörüségek

Temesvár-Gyár, Kossuth-tér 1. Tel. 5-61

Szerkesztői üzenetek

Bajorka A. B. 75. A küldeményt megkaptuk. Megvettük. A számok 2019 és 2047. Az eredményről annak idején értesíteni fogjuk. 134.689 sz. betétkönyv. Néhány napig még eltart, amíg pontos választ küldhetünk.

Crucei. A december 1-én esedékes kamatot csak készpénzzel lehet fizetni. Betétkönyvvel csak tartozást lehet fizetni, de azt is csak teljes összegben.

Perkoszo. Irjon a temesvári mentőtársulatnak, Timișoara. Egy sorsjegy ára ötven lei.

számokra, amelynek nem adhat különben ember. Dragomira, én elválok a feleségtől és téged teszek az asszonyomná Isten és ember előtt. Akarsz a feleségem lenni?

Dragomira némán hallgatta Rasputin felajánkozását, majd metsző hangon válaszolt:

— Szép, amit mondasz, de ha a legkomolyabban is gondolod, én akkor sem fogadom el készpénznek, amit tenni akarsz, hogy kiengesztelj. Mert te csapodár vagy és szoknyavadász, hamarosan kifáradnál abban, hogy hozzám hü legyél és engem szeress.

Rasputin tüzesen fogadkozott, hogy ő hü lesz, szakítani fog eddigi életmódjával, csak legyen a felesége Dragomira. A leány ellentállása még jobban felkorbácsolta érzelmeit, ez az édesen kínzó, homályos várakozás bilincsekbe verte szívét, már csak egyetlen vágy uralkodott minden akaratán, hogy el ne veszítse ezt a leányt.

Es Rasputin, amit még sohasem tett meg, megtette azt is. Térdre vetette magát a büszkén felmagasodó leány lábai előtt és úgy kérlete, hogy legyen az övé, ő már eleve minden feltételt elfogadja. A teljes odaadás fájdalmas tüze égett a szemeiben.

Dragomira csak állott, mereven, még sem mozdult. Rasputin a ruhája szegélyét csókolgatta kétségbeesetten.

Most végre megpihentek a földön fekvő emberen a diadalmasan megnagyobbodott, leigázó fekete szemek.

Igy akarta látni Dragomira Rasputint, teljesen megsemmisülve, szétzilálva, megtörve az ő tirannikus hatalmában.

(Folyt. köv.)

Visszafejlődő buzaárak mellett teljes üzletlenség jellemzi a temesvári piacot

Buza ára a temesvári gabonapiacokon a múlt napokban visszafejlődik és teljes üzletlenség jellemzi a piacot. A legrégibb és legnagyobb tevékenységű egyesületeknek, amely a temesvári közgazdasági kamarával karöltve szervezi, főleg a baromfiállomány bővítésével, továbbá a baromfi és kisállattenyésztés népszerűsítésével. Inak az a nagy érdeklődés, amely megnyitvánul a kiállítás iránt,

létesítettek, amely szerint nem versenyeznek egymással a buzavásárlásnál. Egyenlő árakon szerzik be a malmok a buzát és így verseny sem alakulhat ki, de különben is az érdeklődés egészen csekély, az üzlet pedig jóformán teljes mértékben megszűnt.

ismét vissza Dragomira hatalma Rasputint buvákkörébe.

Maga sem vette észre hogyan, egyszerre csak ismét kint volt a folyosón a lesújtott, szörnyen megalázott ember.

Es léptei vitték-vitték mint a tudatlan mozdony az utasát ismét vissza oda, ahonnan olyan szégyenteljesen távozott. Bárhogyan, de ki kellett békülnie Dragomirával, ez a gondolat égette újból agyát.

Már ismét ott állott az ajtó előtt, hogy bekopogjon. Félénken bizalmas hang csendült meg mögötte.

Marfa állott a folyosó sarkában.

— Jaj, ne tessék belépni, urnóm nagyon haragszik. Rasputin azonban nem törődött a leány szavával, hanem gyengéden félretolta a karjával és ismét belépett a szobába.

Marfa utána suhant.

Dragomira hidegen mérte végig a belépő férfit. Arcán nem látszott semmi meglepetés, mintha csak tudta volna, mintha csak várta volna, hogy folytatása lesz még a történeteknek.

Rasputin most elébe lépett és halk szóval kérlete:

— Bocsáss meg, Dragomira.

Ismét villámokat löveltek a fekete szemek.

— És te még bocsánatot mersz kérni! Hát el tudjam felejtetni, amit tettél? — háborgott szemérmé.

Rasputin most a legnagyobb kártyáját játszotta ki, amivel kiengesztelni vélhette a gőgös leányt.

— Dragomira, megértém a haragodat, de én mindent jóvá teszek. Ugyebár, a férjednek joga van arra, hogy megláthasson. Nos, én megadom számodra a legnagyobb elégtételt. Olyan elégtételt szolgáltatok a



ÍRTA,
VERESS SÁNDOR

(Utánnyomás tilos.)

70. folytatás

első pillanatban a harag és a bosszu érzete vitt minden idegében. Hogyan torolhatná még a gyűlöletet?

Volt az érzése, hogy még soha, de soha nem gyűlölt senkit, mint Dragomirát.

Énnyit jót tett az érdekében? Kiemelte a szibériai életlenségéből. Jelentőséget kölcsönözött névtelen, tetlen lényének. És ez a válasz. Rasputin mélyen eldöglözött. Felidézte magában, mint egy hosszú emlékeit. Dragomirával való ismeretségének minden epizódját, minden állomását.

Amint a busongó ember így lassan szétbontotta a kezési fonálát, csak most ébredt rá széles teljes mértékben arra, hogy ő ennyi jószágért és ragaszkodásért még egy igaz jó szót, egy meleg tekintetet sem kapott soha.

csak tudott volna szakítani ezzel a lánnyal. Magánár átkozta a percet, amidőn megismerte. De az ismét más érzések vettek rajta erőt. Mint a magus erő a legkeményebb ércet, úgy huzta-vonta

Helyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Állástkeresők szavankint 2 lett fizetnek. Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Híven hirdetésre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Begolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz: Belvárosban: Déli Hírlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4. Gyárvarosban: Kardos-trafik, Kossuth-tér 4. Gránátos-utca sarok, Messinger-utca 27. Józsefvárosban: Mohács-trafik, Küttl-tér. A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő.

Házasság

Ismeretség hiányában

ezuton keresem józan előéletű, korrekt, biztos megélhetéssel rendelkező, nem hozományra vágyó 30—36 éves uriember ismeretségét, ki kitűnő előéletű, otthonra vágyó, háziasan nevelt feleséget keres. Közvetítők kizárva. Teljes című leveleket a kiadóba „Harmonikus családi élet” jelíggére kérek. (3637)

Nagy elfoglaltságom

miatt ezuton keresem középkorú intelligens uriember ismeretségét. Barna, közép-termetű, elvált uriaszony vagyok. Leveleket „Kissé molett” jelíggére a kiadóba kérek. (3634)

25 éves komoly

kereskedő, aki bevezetett üzlettel rendelkezik, feleségül venne jó családból származó leányt. Hozomány szükséges. Leveleket kérem „Alapítsunk jövőt” jelíggére a kiadóba küldeni. (3633)

Alkalmazás

Német-román levelezőnő

irodai munkára felvétetik. Részletes tájékoztató ajánlatok fizetési igény megjelölésével a kiadóba kéretnek „Perfekt” jelíggére. (1834)

Jó mindeneseleány

azonnalra felvétetik éves bizonyítványokkal. Liget-ut 9, II. em. 2, d. u. 2—4 óráig. (1833)

Jó házból való

kifutófiu felvétetik. Wátz, tejesarnok, Belváros, Hunyadi-utca. (3640)

Füleki cipésznél

jól és olcsón vásárolhat sárcipőt, hócipőt
Belváros, Merczy-utca 1.

Állást keres

Ápolónőnek

ajánlkozik azonnalra középkorú özvegy nő hosszú bizonyítvánnyal. Vidékre is megy. Cim a kiadóban. (3581)

Társalkodónőnek

ajánlkozik szolid, jómegjelenésű intelligens, 21 éves urileány. Vidékre is szívesen megy. Leveleket „Csak jó otthon” jelíggére a kiadóhivatalba kér. (3622)

Itt van, amit keres!

Nem csak jó, de olcsó is!

Prima férfiöltöny-façon 600—lei
Gyermek „ 300—leitől

Börkabátok speciális készítése.

GÁSPÁR szabó

Józsefváros, Bonnáz-utca 13, az udvarban.

Adás-vétel

Jófekvésű villateltket

Belváros vagy Józsefváros közelében megvételre keresek. Ajánlatok „Késpénz 99” jelíggére a kiadóba kéretnek. (3631)

Jó állapotban

levő régi ablakok és 1 bejárati ajtó eladó. Bővebbet Alapítványi Pénztárnál, Belváros, Lonovics-u. 1. (3627)

Alkalmi vételek!

Sürgősen eladók: Mindenféle butorok és üzletberendezések. Zongora, pianó, varrogép, szőnyegek, konzol-tükörök és antik tárgyak stb. Belgiana, Timisoara, Str. Eminescu Nr. 7, bizományi üzlet és tükörgyári lerakat. Telefon 22-80. (586)

Olesó tűzifa

mindennemű, — vagonfételben és kicsinyben, — valamint kőszén, faszén, koks és brikett szintén legutányosabban szerezhető be
Steiner Sándor
tűzelőanyagkereskedésében
Timisoara-Józsefváros, Hunyadi-ut 50
Telefon 10-12

Aki jól és olcsón

tűzifát akar venni, annak B a s c h Andorhoz kell menni, Józsefváros, Zöldpázsit-utca sarok. Telefon 1-23. (3610)

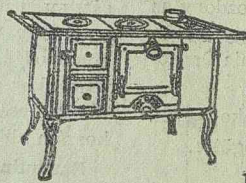
Detaleiladás. Engrosár.

Garantált valódi gyümölcspálinkák, márkás rum, likőr, konyak, asztali és faborok legolcsóbb beszerzési forrása Reisz Géza, Józsefváros, Bem-utca 28 (csirkepiac). (1219)

Vennék fajtisza

házőrző magyar kuvasz kölyökkutyát. Ajánlatot „Kuvasz” jelíggére kiadóba kérek. (3632)

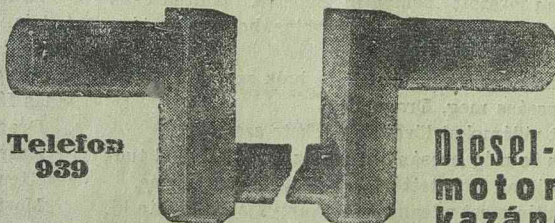
MODERN TAKARÉKTŰZHELYEK



KIVÁLÓ MINŐSÉGBEN LEI 600-TÓL
ÁLLANDÓ RAKTÁR ZOMÁNCOZOTT ÉS FEKETE TŰZHELYEKBE

KALMAN DEZSO

SPECIÁLIS TAKARÉKTŰZHÉLYEZEM
Timisoara, IV., Bulev. Carol (Hunyadi-ut) 37 sz



Hegeszt
elektromosan

Telefon 939

Diesel-tengelyeket motorfejeket kazánokat stb.

Ing. MÁRKI vasöntőde és gépgyár
Temesvár, Str. I. C. Brătianu 10.

Finom rézmósdó

fehér márványlapokkal, kitűnő állapotban jutányosan eladó. Cim a kiadóban. (1832)

Modern

uj diófa hálószoza eladó. Friedrich, asztalos, IV. ker., Str. Camelia 15. (Rózsa-utca.) (3638)

Használt írógép

megvételre kerestetik. Ajánlatokat telefon 2-52-re kérünk. (3639)

Női kabát

és kosztüm, jó állapotban, jutányosan eladó. Cim a kiadóban. (1873)

Perzsa szőnyeget

összekötőt és 2x3 méterest bel- és külföldi megvételre keresek. Cimeket pontos minőség, nagyság és ármegjelöléssel a kiadóba kérek „Perzsa” jelíggére. (1626)

Pianinó

jó állapotban megvételre keresek. Cimeket „Pianinó” jelíggére a kiadóba kérek. (1834)

Alkalmi vétel

Karánsebesen nagy ház, kert és mellék-helyiségekkel családi okok miatt jutányosan eladó. Cim a kiadóban. (3556)

Publicație

Subsemații lichidatorii firmei „Phoenix” Societate Comercială p. a. din Sănnicolaul-Mare, sub lichidare, prin prezentă facem cunoscut, că adunarea generală din 24 Martie 1932 a hotărât lichidarea societății, prin urmare conform art. 202 al Cod. Com. toți creditorii ai firmei susamintite sunt invitați să-și anunțe creanțele în termen de 6 luni dela a treia publicare.

Sănnicolaul-Mare, la 15 Nov. 1933.

Betsch Dietrich
Brunner Oscar

Ha jó minőségű

BUTORT

akar, úgy vegye azt csakis
SIEBOLD-nál

Timisoara II., Tăvirăda-utca 19. Tel. 6-99

Lakás

Irodának alkalmas

2 utcai szobás lakás és két üzlethez alkalmas. Belváros, Lonovics-utca 4. sz. azonnalra kiadó. Érdeklődni: Dr. J. J. III., Missits-utca 9.

Munkástelepen kiadó

egy ház, melyben egy jólmenő van táncteremmel és lakással. Egy más üzletnek is alkalmas. Bővebbet Alapítványi Pénztárnál, Belváros, Lonovics-utca 1.

Kiadó

1 szoba, konyha, fűskamra, 425 leír. Galamb-utca 23.

Butorozott szobák

egymásbanyilók, 3 ágygal, különben. Ágyneművel 1800.—, anélkül 1200.— lei. V., Blaskovits-telep, Geml-u.



OLLA
a legjobb védő tejszörtelem betegségek ellen

Különítele

Olesó és fess ruhát

fehérneműt, gyermekruhát készít. „Tempó”, Józsefváros, Kosuth Leánytelep. (3639)

Életvidám...

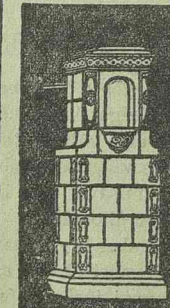
és fiatalos maradj, ha mindennapi itald



melynek rendszeres fogyasztása felül szervezetedet, megtisztítja véred a savak rakódástól, felhívja emésztését és 100% veseműködését.

Kérjen kóstolót és ösmertető leírást „OMBO” Vezérképviselet: Timisoara, Bonnáz 21. Kapható: Minden patika és drogériában.

Cserépkályha



szükségletét előnyösen ak beszerezni, az bizalommal forduljon a garanciát pes kipróbált kályha

TURI
GYÖRGY

Gyárvaros, Rékást ut 26. A házam e 7-es villamos megállól (Mivel üzletet felosztattam, eladásaimat kizárólag ez a című eszközöm.)
Átalakításokat és javításokat a legelőnyösebben eszközölök.